

**CONSIGNES D'UTILISATION DESTINÉES AU
PATIENT/SOIGNANT**

**ORENCIA^{MD} ABATACEPTINJECTION
EN SERINGUE PRÉREMPLIE MUNIE D'UN
DISPOSITIF DE PROTECTION PASSIF
ULTRASAFE^{MC} BD ET D'UNE COLLERETTE**

Amorce du traitement par ORENCIA

**Avez-vous reçu la formation d'un professionnel de
la santé portant sur l'auto-administration?**

Votre médecin ou le personnel infirmier doivent planifier une formation en personne afin de vous familiariser, vous et/ou votre soignant, à l'utilisation de la seringue préremplie.

Gardez hors de portée des enfants et des animaux.

**Présentation de la seringue préremplie
d'ORENCIA munie d'un dispositif de protection
passif UltraSafe^{MC} BD et d'une collerette**

**NE RETIREZ LE CAPUCHON DE L'AIGUILLE
QU'AU MOMENT DE L'INJECTION**

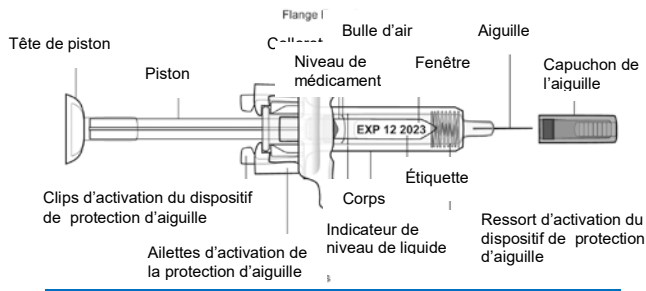


Figure 1

- La seringue préremplie d'ORENCIA est conçue pour être facile à utiliser pour vous ou votre soignant. Elle comporte une collerette qui facilite la tenue de la seringue ainsi que l'injection, et d'un dispositif de protection qui recouvre automatiquement l'aiguille une fois l'injection terminée (voir Figure 1).
- Manipulez toujours la seringue avec précaution, en particulier à proximité d'autres personnes, d'enfants et d'animaux.

Avant d'utiliser la seringue préremplie d'ORENCIA munie d'un dispositif de protection d'aiguille passif UltraSafe^{MC} BD et d'une collerette

À faire

- Tenez toujours la seringue par le corps.
- Sortez la seringue du réfrigérateur 30 à 60 minutes avant l'injection.
- Vérifiez la date de péremption sur l'emballage et sur la seringue (voir Figure 1). Ne l'utilisez pas si la date est dépassée.
- Conservez les seringues inutilisées au réfrigérateur dans leur emballage d'origine.
- Préparez les autres fournitures nécessaires avant l'injection.
 - Liste de contrôle des fournitures : tampon alcoolisé, tampon d'ouate ou de gaze, pansement adhésif et contenant pour objets pointus (voir Figure 2).

À ne pas faire

- Ne retirez pas le capuchon de l'aiguille tant que vous n'êtes pas prêt(e) pour l'injection.
- Ne tirez jamais le piston de la seringue vers l'arrière.
- Ne secouez pas la seringue d'ORENCIA car cela pourrait endommager le médicament.
- **NE PAS CONGELER.** Si le produit est congelé, ne l'utilisez pas.

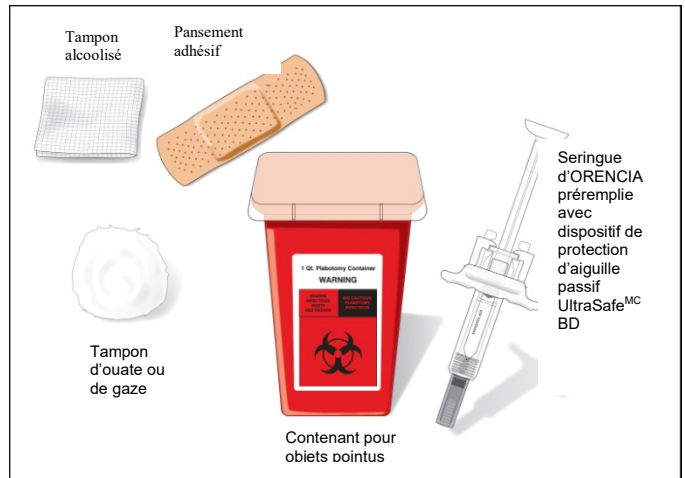


Figure 2

ÉTAPE 1 : Préparation de la seringue

A. Vérifiez la date de péremption.

- La date de péremption se trouve sur la boîte d'ORENCIA et sur chaque seringue.
- Si la date de péremption est dépassée, n'utilisez pas la seringue préremplie. Veuillez contacter votre médecin ou un pharmacien pour leur demander les directives à suivre.

B. Laissez réchauffer à la température ambiante durant 30 à 60 minutes.

- Choisissez un endroit confortable muni d'une surface de travail propre et plane.
- Retirez la seringue du réfrigérateur. Conservez les seringues inutilisées dans leur boîte d'origine, au réfrigérateur. **NE LES CONGELEZ PAS.**
- **Sans retirer le capuchon de l'aiguille** examinez la seringue à la recherche de défauts évidents.
- Laissez la seringue réchauffer à la température ambiante durant au moins 30 à 60 minutes avant l'injection. Ainsi, l'injection est plus agréable.
 - **Ne cherchez en aucune manière à accélérer le processus de réchauffement**, par exemple en plaçant la seringue au four à micro-ondes ou dans l'eau chaude.

C. Vérifiez le liquide de la seringue préremplie.

- Tenez la seringue d'ORENCIA préremplie par le corps, avec l'aiguille protégée orientée vers le bas (voir Figure 3).

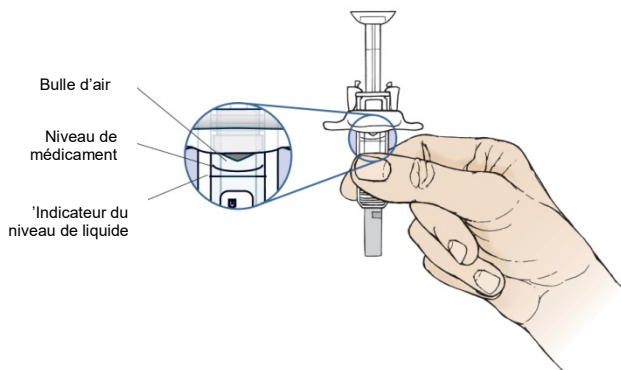


Figure 3

- Examinez le liquide à travers la fenêtre de la seringue préremplie. Le liquide de la seringue doit être transparent à jaune pâle. N'injectez pas l'ORENCIA si le liquide est trouble, décoloré ou s'il présente de grosses particules.

- Vérifiez que le niveau du médicament est au-dessus de l'indicateur de niveau minimum (voir Figure 3). N'injectez pas le produit si le niveau de médicament est inférieur à l'indicateur. Il est normal de constater la présence d'une bulle d'air, et il n'y a aucune raison de la supprimer.

D. Rassemblez les fournitures nécessaires et gardez-les à portée de main.

E. Lavez-vous soigneusement les mains à l'eau chaude et au savon.

ÉTAPE 2 : Choix et préparation de la partie du corps en vue de l'injection (site d'injection)

Assurez-vous que votre seringue d'ORENCIA préremplie, munie d'un dispositif de protection d'aiguille passif UltraSafe^{MC} BD et d'une collerette, est prête à l'utilisation immédiatement après la préparation du site d'injection.

A. Choisissez le site d'injection.

- Le devant de la cuisse est un site d'injection recommandé. Il est possible d'injecter dans l'abdomen en évitant une zone de 5 cm autour du nombril (voir Figure 4).
- La face externe du bras peut également être utilisée mais seulement si l'injection est effectuée par un soignant. Ne tentez pas de vous injecter dans le bras vous-même (voir Figure 5).
- Choisissez un site d'injection différent à chaque nouvelle injection. Vous pouvez utiliser la même cuisse pour les injections hebdomadaires, tant que chaque injection est éloignée d'au moins 2,5 cm du dernier site d'injection utilisé.
- Ne faites pas d'injection dans les zones où la peau est sensible, meurtrie, rouge, squameuse ou dure.. Évitez les zones qui présentent des cicatrices ou des vergetures.

Zones appropriées pour s'injecter soi-même ou pour l'injection par un soignant

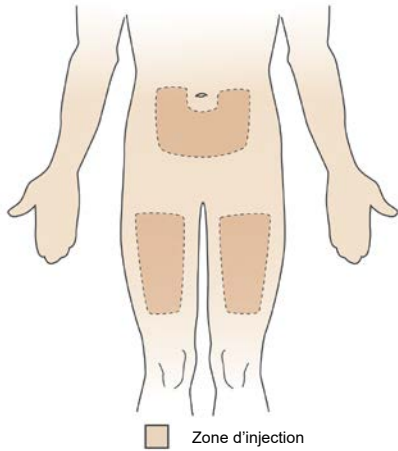


Figure 4

Zones supplémentaires d'injection, réservées au soignant seulement

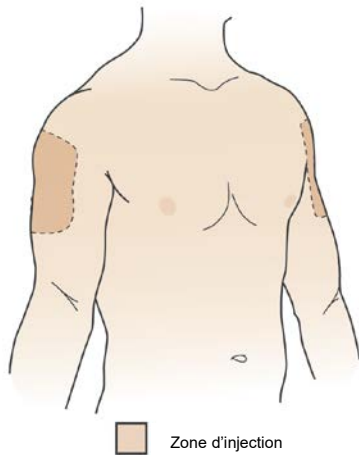


Figure 5

B. Préparation du site d'injection.

- Nettoyez le site d'injection avec un tampon alcoolisé en un mouvement circulaire.
- Laissez la peau sécher avant de procéder à l'injection. Ne touchez plus au site d'injection avant d'effectuer l'injection.
- N'éventez pas et ne soufflez pas sur la zone nettoyée.

ÉTAPE 3 : Injection d'ORENCIA

A. Retirez le capuchon de l'aiguille.

- Ne touchez pas au piston pendant que vous retirez le capuchon de l'aiguille.
- Tenez le corps de la seringue d'ORENCIA préremplie d'une main et retirez le capuchon de l'aiguille tout droit de l'autre main (voir Figure 6). **Ne touchez pas** au piston pendant que vous retirez le capuchon de l'aiguille.
- **Ne retirez pas le capuchon de l'aiguille tant que vous n'êtes pas prêt(e) pour l'injection d'ORENCIA. Injectez ORENCIA dès que possible après avoir retiré le capuchon de l'aiguille.**

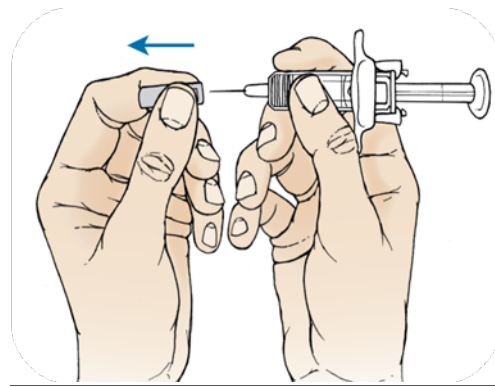


Figure 6

- Jetez le capuchon de l'aiguille dans votre poubelle de déchets ménagers.
- Il peut y avoir une petite bulle d'air dans le corps de la seringue contenant le médicament. Il n'est pas nécessaire de la retirer.
- Il est possible qu'une goutte de liquide s'écoule de l'aiguille. Cela est normal et n'affecte pas votre dose.
- Ne touchez pas l'aiguille et ne la laissez pas entrer en contact avec une surface quelconque.
- N'utilisez pas une seringue préremplie si elle est tombée lorsque le capuchon de l'aiguille n'était pas en place.

B. Positionnez la seringue préremplie et injectez ORENCIA.

- Tenez le corps de la seringue préremplie d'une main, entre le pouce et l'index (voir Figure 7).

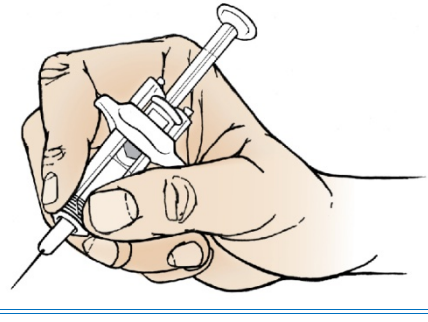


Figure 7

- N'enfoncez pas le piston tant que vous n'êtes pas prêt(e) à commencer l'injection.
- Ne tirez jamais le piston de la seringue vers l'arrière.
- De l'autre main, pincez doucement la zone de peau que vous avez nettoyée. Maintenez-la fermement.
- D'un mouvement rapide, comme pour lancer une fléchette, piquez l'aiguille dans la peau pincée, selon un angle de 45° (voir Figure 8).

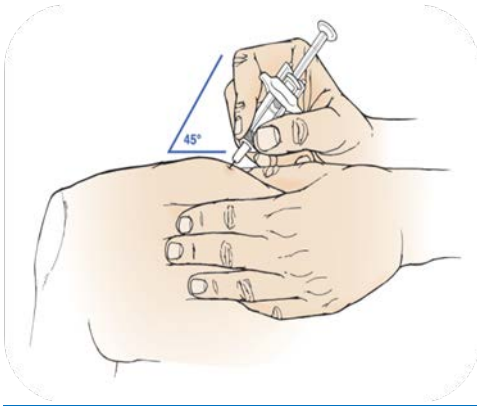


Figure 8

- Pour injecter tout le médicament, enfoncez le piston avec le pouce jusqu'à ce que la tête du piston se trouve complètement au niveau de la protection d'aiguille (voir Figure 9).

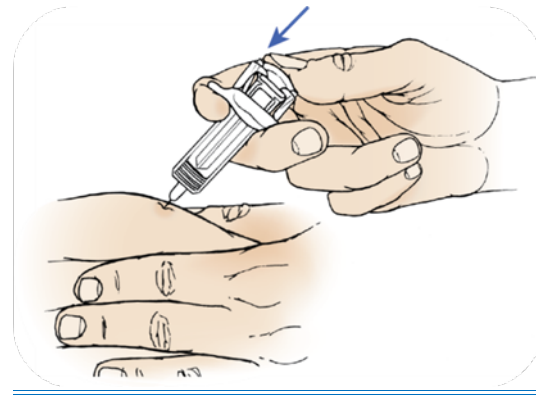


Figure 9

- Une fois le piston enfoncé aussi loin que possible, continuez à exercer une pression dessus (voir Figure 9).
- Retirez lentement le pouce du piston. Cela permet à la seringue vide de remonter jusqu'à ce que la totalité de l'aiguille soit recouverte par le dispositif de protection d'aiguille (voir Figure 10).
- Retirez l'aiguille de la peau et lâchez la peau.

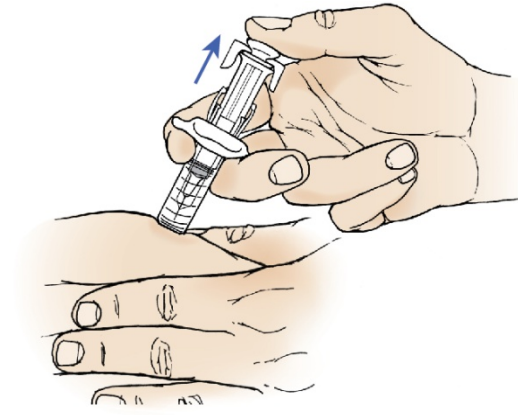


Figure 10

- Pressez un tampon d'ouate sur le site d'injection et maintenez-le en place durant 10 secondes.
 - Ne frottez pas le site de l'injection. Un léger saignement est normal.
 - Si nécessaire, appliquez un petit pansement adhésif sur le site d'injection.

ÉTAPE 4 : Mise au rebut et consignation

A. Jetez la seringue usagée dans un contenant pour objets pointus.

- Les contenants pour objets pointus sont des poubelles spéciales, résistant aux perforations, qu'il est possible de se procurer en pharmacie.



Contenant pour objets pointus

- Si vous ne disposez pas de contenant pour objets pointus, vous pouvez jeter votre seringue usagée dans un contenant en plastique dur ou en métal, qui résiste aux perforations et qui se ferme à l'aide d'un couvercle ou d'un bouchon, comme un flacon de lessive liquide ou une boîte à café. N'utilisez pas de contenants en verre ou en plastique transparent.
- Conservez toujours votre contenant pour objets pointus hors de portée des enfants et des animaux.
- Demandez à votre médecin, au personnel infirmier ou à un pharmacien quelles sont les lois provinciales et locales concernant la mise au rebut appropriée des produits médicaux comportant des aiguilles.
- Ne jetez jamais votre seringue préremplie usagée dans la poubelle de déchets ménagers ni dans les poubelles de recyclage.

B. Enregistrement de votre injection.

- Notez la date, l'heure et la zone du corps où vous avez pratiqué l'injection. Il peut être utile de noter par écrit toutes questions ou préoccupations au sujet de l'injection, afin de pouvoir en parler à votre professionnel de santé.

UltraSafe^{MC} BD et d'une collerette **veuillez contacter un professionnel de santé qui connaît bien ORENCIA.**

Vous pouvez obtenir ce document et la monographie complète du produit, préparée pour les professionnels de la santé en communiquant, avec Bristol-Myers Squibb Canada, au **1-866-463-6267**.

Cette brochure a été préparée par Bristol-Myers Squibb Canada.

Dernière révision : 9 septembre 2019

Si vous avez des questions ou des préoccupations à propos de la seringue préremplie d'ORENCIA munie d'un dispositif de protection d'aiguille passif